No. 2005/162

Wednesday, 24 August 2005

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Wednesday, 24 August 2005

Security Council

10 a.m. . . . . 5250th meeting . . . . . Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Morning[1] . . . . . Consultations of the whole (closed) . . . . . Consultations Room

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

Other matters

[1] To be held following the adjournment of the 5250th meeting.

United Nations Monitoring, Verification and Inspection Commission

College of Commissioners
Twentieth session

2.30–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 9

General Assembly

Fifty-ninth session

10 a.m. . . . . 116th plenary meeting . . . . . General Assembly Hall

1. Appointment of members of the Joint Inspection Unit: appointment of four members of the Joint Inspection Unit: note by the President of the General Assembly (A/59/889) [17 (h)]
2. Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 : election of 27 ad litem judges . . [18]
   (a) Letter from the President of the Security Council (A/59/886)
   (b) Memorandum by the Secretary-General (A/59/887)
   (c) Curricula vitae (A/59/888)

05-45718

General Assembly
Sixtieth session

High-level Plenary Meeting of the General Assembly
(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are further reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

General Assembly
Sixtieth session

General debate
(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold its pre-session informal consultations on matters before the second regular session 2005 *today*, 24 August 2005, from 3 to 4 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 24 August 2005

Eastern European Group: Group of Experts on Candidatures

9.30–10.30 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

Workshop on "Foreign direct investment for development financing" (organized by UNITAR and Seton Hall University)

9.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room C

Group of 77 (on the draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (at the ambassadorial level)

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 2

Alliance of Small Island States (AOSIS)

10.30 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Wednesday, 24 August 2005

Room S-226

12 noon — Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Conferences

Briefing

A briefing on matters relevant to the work of the Committee on Conferences will be held on Wednesday, 31 August 2005, at 3 p.m. in Conference Room S-1527. All members of the Committee are invited to attend.

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held on 6, 7 and 9 September 2005 in Conference Room 8. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
   - (a) Intersessional departures for 2005 and related matters
   - (b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2006-2007
   - (c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities
     - (i) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them
     - (ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
     - (iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
     - (iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa

(d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243

(e) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007

3. Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management

(a) Integrated global management

(b) Workload standards and performance measures

(c) Responsibility and accountability system in documents submission

(d) Provision of summary records

(e) Electronic tools and innovative ways and means to provide services to Member States

4. Translation–and interpretation-related matters

5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2006-2007: Department for General Assembly and Conference Management

6. Information technology

7. Other business

8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in the following documents: A/AC.172/2005/CRP.2[1], A/60/93 and A/60/112.]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Mr. Imre Karbuczky, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail karbuczky@un.org).]

[1] To be issued.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold informal consultations as follows:

Tuesday, 30 August 2005, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1: Update of the progress in the United Nations reform;

Wednesday, 31 August 2005, from 3 to 5 p.m. in the Hank Shannon Conference Room (DC1 Building, 21st floor): UNDP budget for the biennium 2006-2007; and

Thursday, 1 September 2005, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 3: Joint UNDP/UNFPA informal consultation on results-based budgeting.

Second regular session 2005

The second regular session 2005 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 6 September, to Friday, 9 September 2005, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2005/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board Web site at the following address: www.undp.org/execbrd.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 31 August 2005.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

African Group (Third Committee experts)

Thursday, 25 August 2005, from 3 to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Western European and Other States Group (monthly meeting)

Thursday, 25 August 2005, from 4 to 5 p.m. in Conference Room 8.

Arab Group

Friday, 26 August 2005, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Workshop on "International trade: The multilateral trading system and the Doha round of negotiations" (organized by UNITAR and the World Trade Organization)

Monday, 29 August, through Friday, 2 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room B.

[Registration is closed. Non-registered participants may be able to attend sessions during the latter part of the week depending upon availability of seats. For further information, please contact Mr. Vasu Vaitla or Ms. Moria König (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Announcements

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty will be held from 21 to 23 September 2005. The opening of the Conference will take place on Wednesday, 21 September, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. For enquiries regarding the provisional list of speakers, please contact Ms. Bertha Ortiz, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140). Delegations are reminded that credentials should be issued for representatives of ratifying States and the name of alternate representatives and advisers, in accordance with rule 3 of the draft rules of procedures (CTBT-Art. XIV/2005/1). This information should be submitted to Ms. Kerstin Bihlmaier, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-2381; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140C).]

General Assembly

Seating protocol for the sixtieth regular session

On Monday, 1 August 2005, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Thailand; consequently, the delegation of Thailand will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 3 August 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of official meetings

Tuesday, 23 August 2005

Security Council

5249th meeting

The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General on the situation in Afghanistan and its implications for international peace and security (S/2005/525)

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Afghanistan, Canada, Germany, India, the Islamic Republic of Iran, Italy, Malaysia, Pakistan, the Republic of Korea, Spain and Turkey, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Jean Arnault, Special Representative of the Secretary-General for Afghanistan and Head of the United Nations Assistance Mission in Afghanistan.

The Council heard a briefing by Mr. Arnault.

Statements were made by the representatives of Brazil, China, the Russian Federation (speaking on behalf of the Member States of the Collective Security Treaty Organization (Armenia, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan and Tajikistan)), Argentina, Denmark, Benin, the United States, the Philippines, the United Republic of Tanzania, the United Kingdom (speaking in his national capacity and on behalf of the European Union and those countries that had aligned themselves with the statement), France, Algeria, Romania and Greece, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Japan.

The Council heard statements by the representatives of Afghanistan, India, Spain, Germany, the Islamic Republic of Iran, Canada, Pakistan, Malaysia, Italy, the Republic of Korea and Turkey.

The President made a statement on behalf of the Council(S/PRST/2005/40).

Summary of meetings held away from Headquarters

Friday, 19 August 2005

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

Committee on the Elimination of Racial Discrimination
Sixty-seventh session
United Nations Office at Geneva

1728th meeting — *Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention* . . . . . [4]

The Committee adopted its concluding observations on Nigeria.

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures . . . . . [3]

The Committee adopted a decision on Suriname and a decision on indicators of genocide to follow-up on its declaration on prevention of Genocide adopted at the previous session in March 2005.

1729th meeting *Report of the Committee to the General Assembly at its sixtieth session* . . . . . [10]

The Committee adopted its annual report to the General Assembly at its sixtieth session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3): Ecuador (18 August 2005)[1]

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Ratification: Netherlands (23 August 2005)[1]

International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism. New York, 9 December 1999

Ratification: Argentina (22 August 2005)[1]

Communication concerning the reservation made by Belgium upon ratification: Argentina (22 August 2005)[1]

Communication concerning the reservations made by the Democratic People's Republic of Korea upon signature: Argentina (22 August 2005)[1]

Communication concerning the explanatory declaration made by Egypt upon ratification: Argentina (22 August 2005)[1]

Communication concerning the declaration made by Israel upon ratification: Argentina (22 August 2005)[1]

Communication concerning the declaration made by Jordan upon ratification: Argentina (22 August 2005)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Opening for signature
International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism

United Nations Headquarters
(13 April 2005)

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2005: Responding to Global Challenges

United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon a possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

Other announcements

Security announcement

A briefing for delegations from the Permanent and Observer Missions on protocol, security and organizational arrangements for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly will take place *today*, 24 August 2005, at 11.30 a.m. in Conference Room 4.

Prayer service on the eve of the opening of the sixtieth session of the General Assembly (organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Archdiocese of New York)

Monday, 12 September 2005, at 5 p.m., at the Church of the Holy Family (315 East 47th Street).

[All are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Observer Mission of the Holy See (tel. 1 (212) 370-7885).]

Treaty event for the ratification of the fundamental ILO conventions (organized by the International Labour Organization)

From Wednesday, 14, to Friday, 16 September 2005.

[ILO Member States wishing to take advantage of the occasion of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly to sign or deposit an instrument of ratification of the fundamental ILO conventions are kindly requested to contact the ILO Office for the United Nations, New York (tel. 1 (212) 697-0150), as soon as possible, so that appropriate arrangements can be made.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Morocco
H.E. Mr. Mohamed Bennouna

Asian States:
Fiji
Mr. Filimone Kau
Chargé d'affaires, a.i.

Eastern European States:
Lithuania
Ms. Raimonda Murmokaite
Chargé d'affaires, a.i.

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. John William Ashe

Western European and other States:
Andorra
H.E. Mr. Julian Vila Coma

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 23 August 2005.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
A/59/PV.115	Meeting held on 26 July 2005, 3 p.m. [R]

Second Committee

A/C.2/59/SR.43 Meeting held on 13 June 2005, 11 a.m. [A C E F R S]

Fifth Committee

A/C.5/59/SR.43 Meeting held on 6 April 2005, 3 p.m. [A C E F R S]

General Assembly **Documents**

Fifty-ninth session

A/59/888 Item 18 — Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Curricula vitae of candidates nominated by States Members of the United Nations and by non-member States maintaining permanent observer missions at United Nations Headquarters — Note by the Secretary-General [A C E F R S]

A/59/889 Item 17 (h) — Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments — Appointment of members of the Joint Inspection Unit — Note by the President of the General Assembly [A C E F R S]

A/59/898 Item 18 — Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Letter dated 18 August 2005 from the Permanent Representative of Liechtenstein to the United Nations addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]

A/RES/59/297 Item 123 — Fonds de réserve pour les opérations de maintien de la paix [A C E F R S]

A/RES/59/312 Item 113 — Requests for exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations [A C E F R S]

Sixtieth session

A/60/128 Item 64 of the provisional agenda — Social development, including questions relating to the world social situation and to youth, ageing, disabled persons and the family — Report of the Secretary-General — Follow-up to the implementation of the International Year of Volunteers [A C E F R S]

Security Council **Document**

S/PRST/2005/39* Reissued for technical reasons [F (only)]

Economic and Social Council

Documents

E/2005/34 (Part II)-E/ICEF/2005/5 (Part II)
Report of the Executive Board of the United Nations Children's Fund on the work of its 2005 annual session [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2005

DP/2005/34/Add.1 Item 2 of the provisional agenda — Financial, budgetary and administrative matters — Information on United Nations system regular and extra-budgetary technical cooperation expenditure, 2004 — Statistical index [E (only)]

DP/FPA/2005/15 Item 7 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — Annual Financial Review, 2004 [E F S (only)]

DP/FPA/CCP/CPV/5/Add.1
Item 8 of the provisional agenda — Draft common country programme document for Cape Verde — United Nations Population Fund — UNFPA results and resources framework for the Draft common country programme document for Cape Verde [E F S (only)]

Secretariat

ST/SG/SER.A/293/Add.10
Permanent Missions to the United Nations — Changes in the Permanent Missions [F]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2005/162

Mercredi 24 août 2005

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Mercredi 24 août 2005

Conseil de sécurité

10 heures . . . . . 5250e séance . . . . . Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Matin[1] . . . . . Consultations plénières (privées) . . . . . Salle de consultations

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

Questions diverses

[1] À l'issue de la 5250e séance.

Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations Unies

Collège de commissaires
Vingtième session

14 h 30 à 18 heures . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 9

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

10 heures . . . . . 116e séance plénière . . . . . Salle de l'Assemblée générale

1. Nomination de membres du Corps commun d'inspection : nomination de quatre membres du Corps commun d'inspection : note du Président de l'Assemblée générale (A/59/889) . . . . . [17 h)]
2. Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 : élection de 27 juges *ad litem* . . . . . [18]
   a) Lettre du Président du Conseil de sécurité (A/59/886)
   b) Mémorandum du Secrétaire général (A/59/887)
   c) Curriculum vitæ (A/59/888)

05-45719

Assemblée générale
Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale
(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Assemblée générale
Soixantième session

Débat général
(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population
Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de présession sur des questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2005 *aujourd'hui* 24 août 2005 de 15 à 16 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Mercredi 24 août 2005

Groupe des États d'Europe orientale : Groupe d'experts sur les candidatures

9 h 30 à 10 h 30 . . . . Réunion privée . . . . Salle de conférence 10

Atelier sur le thème "Investissement étranger direct pour le financement du développement" (organisé par l'UNITAR et l'Université Seton Hall)

9 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . Salle de conférence C

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . Salle de conférence C

Groupe des 77 (sur le projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . Salle de conférence 2

Alliance des petits États insulaires

10 h 30 à 13 heures . . . Réunion privée . . . . Salle du Conseil économique et social

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Mercredi 24 août 2005

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité des conférences

Réunion d'information

Une réunion d'information sur des questions relatives aux travaux du Comité des conférences aura lieu le mercredi 31 août 2005 à 15 heures dans la salle de conférence S-1527. Tous les membres du Comité sont invités.

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra les 6, 7 et 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions
   a) Demandes de dérogation pour 2005 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes
   b) Adoption du projet de calendrier biennal des conférences et réunions pour 2006-2007
   c) Amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence
      i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies et consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes
      ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres
      iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi
      iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique
   d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007

3. Améliorer l'efficacité du fonctionnement du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

a) Gestion intégrée des ressources au niveau mondial

b) Normes de production et mesure des résultats

c) Principe de responsabilité dans la soumission des documents

d) Établissement des comptes rendus analytiques

e) Outils électroniques et nouveaux moyens de fournir des services aux États Membres

4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation

5. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 : Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences

6. Technologies de l'information

7. Questions diverses

8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents ci-après : A/AC.172/2005/CRP.2[1], A/60/93 et A/60/112.]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à M. Imre Karbuczky, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel karbuczky@un.org).]

[1] À paraître.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses comme suit :

Mardi 30 août 2005 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1 : Mise à jour des progrès réalisés dans la réforme de l'Organisation des Nations Unies;

Mercredi 31 août 2005 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence Hank Shannon (Bâtiment DC1, 21e étage) : Budget du PNUD pour l'exercice biennal 2006-2007; et

Jeudi 1er septembre 2005 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 3 : Consultation officieuse conjointe du PNUD et du FNUAP sur la budgétisation axée sur les résultats.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2005/L.3. On peut se procurer de la documentation préliminaire sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD (www.undp.org/execbrd).

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le 31 août 2005.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

Jeudi 25 août 2005 de 15 à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États (réunion mensuelle)

Jeudi 25 août 2005 de 16 à 17 heures dans la salle de conférence 8.

Groupe arabe

Vendredi 26 août 2005 de 11 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Atelier sur le thème "Commerce international : Le système de commerce multilatéral et le cycle de négociations de Doha" (organisé par l'UNITAR et l'Organisation mondiale du commerce)

Du lundi 29 août au vendredi 2 septembre 2005, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence B.

[L'inscription est fermée. Les participants qui ne sont pas inscrits pourront assister aux sessions durant la dernière partie de la semaine selon la disponibilité des sièges. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla ou Mme Moria König (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Avis

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 21 au 23 septembre 2005. La Conférence s'ouvrira le mercredi 21 septembre à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les demandes concernant la liste provisoire des orateurs peuvent être adressées à Mme Bertha Ortiz, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140). Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs doivent être soumis pour les représentants des États qui ratifient et le nom des représentants suppléants et conseillers, conformément à l'article 3 du projet de règlement intérieur (CTBT-Art. XIV/2005/1). Ces informations doivent être communiquées à Mme Kerstin Bihlmaier, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-2381; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140C).]

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixantième session ordinaire

Le lundi 1er août 2005, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné la Thaïlande, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 3 août 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mardi 23 août 2005

Conseil de sécurité

5249e séance

La situation en Afghanistan

Rapport du Secrétaire général sur la situation en Afghanistan et ses conséquences pour la paix et la sécurité internationales (S/2005/525)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite les représentants des pays suivants à leur demande, à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil : Afghanistan, Allemagne, Canada, Espagne, Inde, Italie, Malaisie, Pakistan, République de Corée, République islamique d'Iran et Turquie.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil à M. Jean Arnault, Représentant spécial du Secrétaire général et Chef de la Mission d'assistance des Nations Unies en Afghanistan.

Le Conseil entend un exposé de M. Arnault.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Brésil, Chine, Fédération de Russie (parlant au nom des États Membres de l'Organisation du Traité de sécurité collective (Arménie, Bélarus, Kazakhstan, Kirghizistan et Tadjikistan)), Argentine, Danemark, Bénin, États-Unis, Philippines, République-Unie de Tanzanie, Royaume-Uni (s'exprimant en qualité de représentant de son pays et au nom de l'Union européenne et des pays qui se sont associés à la déclaration), France, Algérie, Roumanie et Grèce, ainsi que par le Président, en sa qualité de représentant du Japon.

Le Conseil entend des déclarations des représentants des pays ci après : Afghanistan, Inde, Espagne, Allemagne, République islamique d'Iran, Canada, Pakistan, Malaisie, Italie, République de Corée et Turquie.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2005/40).

Aperçu des séances tenues hors Siège

Vendredi 19 août 2005

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

Comité pour l'élimination de la discrimination raciale
Soixante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

1728e séance — *Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention* . . . . . [4]

Le Comité adopte ses observations finales sur le Nigéria.

Prévention de la discrimination raciale, y compris les mesures d'alerte rapide et la procédure d'action urgente . . . . . [3]

Le Comité adopte une décision sur le Suriname et une décision sur les indicateurs du génocide pour donner suite à sa déclaration sur la prévention du génocide adoptée à la session précédente, en mars 2005.

1729e séance

Rapport du Comité présenté à l'Assemblée générale à sa soixantième session . . [10]

Le Comité adopte son rapport annuel qui sera présenté à l'Assemblée générale à sa soixantième session.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 : Équateur (18 août 2005[1])

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Ratification : Pays-Bas (23 août 2005[1])

Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme. New York, 9 décembre 1999

Ratification : Argentine (22 août 2005[1])

Communication relative à la réserve formulée par la Belgique lors de la ratification : Argentine (22 août 2005[1])

Communication relative à la déclaration explicative formulée par l'Égypte lors de la ratification : Argentine (22 août 2005[1])

Communication relative à la déclaration formulée par l'Israël lors de la ratification : Argentine (22 août 2005[1])

Communication relative à la déclaration formulée par la Jordanie lors de la ratification : Argentine (22 août 2005[1])

Communication relative aux réserves formulées par la République populaire démocratique de Corée lors de la signature : Argentine (22 août 2005[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Ouverture à la signature
Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13 avril 2005)

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91e réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290. Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux.*

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(14-16 septembre 2005)

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités. Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Autres annonces

Avis concernant la sécurité

Une réunion d'information pour les délégations des missions permanentes et des missions d'observation, concernant les mesures protocolaires, de sécurité et d'organisation qui seront en vigueur durant le Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale, aura lieu *aujourd'hui* 24 août 2005 à 11 h 30 dans la salle de conférence 4.

Réunion de prière à la veille de l'ouverture de la soixantième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège et l'Archidiocèse de New York)

Lundi 12 septembre 2005 à 17 heures, à l'Église Sainte-Famille (315, 47e Rue Est).

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège (tél. 1 (212) 370-7885).]

Manifestation consacrée aux traités pour la ratification des conventions fondamentales de l'OIT (organisée par l'Organisation internationale du Travail)

Du mercredi 14 au vendredi 16 septembre 2005.

[Les États Membres de l'OIT qui souhaitent profiter de l'occasion de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale pour signer les conventions fondamentales de l'OIT ou déposer un instrument de ratification sont priés de prendre contact avec le bureau de l'OIT auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 697-0150), le plus tôt possible, afin que les dispositions nécessaires soient prises.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maroc
S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :
Fidji
M. Filimone Kau
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe orientale :
Lituanie
Mme Raimonda Murmokaite
Chargée d'affaires par intérim

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. John William Ashe

États d'Europe occidentale et autres États :
Andorre
S.E. M. Julian Vila Coma

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 23 août 2005.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-neuvième session
A/59/PV.115	Séance tenue le 26 juillet 2005, 15 heures [R]

Deuxième Commission

A/C.2/59/SR.43 Séance tenue le 13 juin 2005, 11 heures. [A A C E F R]

Cinquième Commission

A/C.5/59/SR.43 Séance tenue le 6 avril 2005, 15 heures [A A C E F R]

Assemblée générale **Documents**

Cinquante-neuvième session

A/59/888 Point 18 — Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Curriculum vitæ des candidats présentés par les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et les États non membres ayant une mission permanente d'observation au Siège de l'Organisation — Note du Secrétaire général [A A C E F R]

A/59/889 Point 17 h) — Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations — Nomination de membres du Corps commun d'inspection — Note du Président de l'Assemblée générale [A A C E F R]

A/59/898 Point 18 — Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Lettre datée du 18 août 2005, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Représentant permanent du Liechtenstein auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/RES/59/297 Point 123 — Fonds de réserve pour les opérations de maintien de la paix [A A C E F R]

A/RES/59/312 Point 113 — Demandes de dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies [A A C E F R]

Soixantième session

A/60/128 Point 64 de l'ordre du jour provisoire — Développement social, y compris les questions relatives à la situation sociale dans le monde et aux jeunes, aux personnes âgées, aux handicapés et à la famille — Rapport du Secrétaire général — Suivi de l'Année internationale des Volontaires [A A C E F R]

Conseil de sécurité **Document**

S/PRST/2005/39* Nouveau tirage pour raisons techniques [F (seulement)]

Conseil économique et social

Documents

E/2005/34 (Part II)-E/ICEF/2005/5 (Part II)
Rapport du Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance sur les travaux de sa session annuelle de 2005 [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2005

DP/2005/34/Add.1 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Questions financières, budgétaires et administratives — Informations sur les dépenses de coopération technique ordinaires et extrabudgétaires du système des Nations Unies, 2004 — Annexe statistique [anglais (seulement)]

DP/FPA/2005/15 Point 7 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Examen annuel de la situation financière, 2004 [anglais E F (seulement)]

DP/FPA/CCP/CPV/5/Add.1
Point 8 de l'ordre du jour provisoire — Projet de descriptif de programme de pays commun pour le Cap-Vert — Fonds des Nations Unies pour la population — Cadre de résultats et d'allocation des ressources du FNUAP pour le projet de descriptif de programme de pays commun pour le Cap-Vert [anglais E F (seulement)]

Secrétariat

ST/SG/SER.A/293/Add.10

Mission permanente auprès de l'Organisation des Nations Unies — Mouvements dans les Missions permanentes [F]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.

No. 2005/163

Thursday, 25 August 2005

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 25 August 2005

Security Council

10 a.m.	Consultations of the whole (closed) Iraq/Kuwait (S/2005/513) Other matters	Consultations Room
3 p.m.	Consultations of the whole (closed) Middle East (Lebanon–UNIIIC) Other matters	Consultations Room

United Nations Monitoring, Verification and Inspection Commission

College of Commissioners
Twentieth session

10 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 9
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 9

Security Council Committee established pursuant to resolution 1540 (2004)

3.15 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 7

05-45720

General Assembly
Sixtieth session

High-level Plenary Meeting of the General Assembly
(14-16 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the High-level Plenary Meeting of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are further reminded that, in accordance with General Assembly resolution 59/291 of 15 April 2005, statements are limited to five minutes.

General Assembly
Sixtieth session

General debate
(17-23 September 2005, 26-28 September 2005)

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the sixtieth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by fax to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 25 August 2005

Group of 77 (on the draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (at the ambassadorial level)

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Economic and Social Council Chamber

African Group (experts of the Third Committee)

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Non-Aligned Movement (draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (at the ambassadorial level)

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 4

Western European and Other States Group (monthly meeting)

3–4 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Thursday, 25 August 2005

Room S-226

11.15 a.m. . . . . Mr. José Antonio Ocampo, Under-Secretary-General for Economic and Social Affairs (to launch the *Report on the World Social Situation 2005: The Inequality Predicament*)

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Conferences

Briefing

A briefing on matters relevant to the work of the Committee on Conferences will be held on Wednesday, 31 August 2005, at 3 p.m. in Conference Room S-1527. All members of the Committee are invited to attend.

Substantive session

The substantive session of the Committee on Conferences will be held on 6, 7 and 9 September 2005 in Conference Room 8. The provisional agenda for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda and other organizational matters
2. Calendar of conferences and meetings
   - (a) Intersessional departures for 2005 and related matters
   - (b) Adoption of the draft biennial calendar of conferences and meetings for 2006-2007
   - (c) Improved utilization of conference-servicing resources and facilities
     - (i) Meeting statistics of United Nations organs, and consultations with/letters to bodies concerning utilization of the conference services available to them
     - (ii) Provision of interpretation services to meetings of regional and other major groupings of Member States
     - (iii) Improved utilization of conference facilities at the United Nations Office at Nairobi
     - (iv) Improved utilization of the conference centre at the Economic Commission for Africa
   - (d) Requests for exceptions to section I, paragraph 7, of General Assembly resolution 40/243
   - (e) Consideration of the draft biennial calendar of conferences and meetings of subsidiary organs of the Economic and Social Council for 2006-2007
3. Improving the performance of the Department for General Assembly and Conference Management
   - (a) Integrated global management
   - (b) Workload standards and performance measures
   - (c) Responsibility and accountability system in documents submission
   - (d) Provision of summary records
   - (e) Electronic tools and innovative ways and means to provide services to Member States

4. Translation–and interpretation-related matters

5. Review of the proposed programme budget for the biennium 2006-2007: Department for General Assembly and Conference Management

6. Information technology

7. Other business

8. Adoption of the report

[Reports on agenda items 2 through 6 are contained in the following documents: A/AC.172/2005/CRP.2[1], A/60/93 and A/60/112.]

[In accordance with the procedure established by the Committee on Conferences at its 423rd meeting, on 1 September 1999, as reflected in paragraphs 172 to 175 of A/54/32, and amended in paragraph 10 of A/56/32, non-members who wish to participate as observers are invited to send a request in writing to Mr. Imre Karbuczky, Secretary of the Committee on Conferences (fax 1 (212) 963-7405; e-mail karbuczky@un.org).]

[1] To be issued.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold informal consultations as follows:

Tuesday, 30 August 2005, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 1: Update of the progress in the United Nations reform;

Wednesday, 31 August 2005, from 3 to 5 p.m. in the Hank Shannon Conference Room (DC1 Building, 21st floor): UNDP budget for the biennium 2006-2007; and

Thursday, 1 September 2005, from 3 to 5 p.m. in Conference Room 3: Joint UNDP/UNFPA informal consultation on results-based budgeting.

Second regular session 2005

The second regular session 2005 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 6 September, to Friday, 9 September 2005, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2005/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board Web site at the following address: www.undp.org/execbrd.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 31 August 2005.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Non-Aligned Movement (draft outcome document of the High-level Plenary Meeting) (at the ambassadorial level)

Friday, 26 August 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

Arab Group

Friday, 26 August 2005, from 11 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Workshop on "International trade: The multilateral trading system and the Doha round of negotiations" (organized by UNITAR and the World Trade Organization)

Monday, 29 August, through Friday, 2 September 2005, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room B.

[Registration is closed. Non-registered participants may be able to attend sessions during the latter part of the week depending upon availability of seats. For further information, please contact Mr. Vasu Vaitla or Ms. Moira König (tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196; e-mail vaitla@un.org).]

Announcements

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty will be held from 21 to 23 September 2005. The opening of the Conference will take place on Wednesday, 21 September, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. For enquiries regarding the provisional list of speakers, please contact Ms. Bertha Ortiz, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-0846; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140). Delegations are reminded that credentials should be issued for representatives of ratifying States and the name of alternate representatives and advisers, in accordance with rule 3 of the draft rules of procedures (CTBT-Art. XIV/2005/1). This information should be submitted to Ms. Kerstin Bihlmaier, Department for Disarmament Affairs (tel. 1 (212) 963-2381; fax 1 (212) 963-8892; room S-3140C).]

General Assembly

Seating protocol for the sixtieth regular session

On Monday, 1 August 2005, in accordance with established practice, the Secretary-General drew lots for the purpose of determining which Member State would occupy the first desk on the General Assembly floor. The name drawn was Thailand; consequently, the delegation of Thailand will sit at the first desk at the right of the President and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 3 August 2005, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of official meetings

Wednesday, 24 August 2005

Security Council

5250th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Ibrahim Gambari, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council heard a briefing by Mr. Gambari.

General Assembly

Fifty-ninth session

116th plenary meeting

Tribute to the memory of His Highness King Fahd Bin Abdul-Aziz Al Saud, late Custodian of the Two Holy Mosques

The President of the General Assembly made a statement.

The General Assembly observed a minute of silence.

The General Assembly also paid tribute to the memory of H.E. Mr John Garang, the late First Vice-President of the Republic of the Sudan, and H.E. The Honourable Lakshman Kadirgamar, the late Minister for Foreign Affairs of Sri Lanka.

Statements were made by the representatives of Morocco (on behalf of the African States), Fiji (on behalf of the Asian States), Lithuania (on behalf of the Eastern European States), Antigua and Barbuda (on behalf of the Latin American and Caribbean States), Andorra (on behalf of the Western European and other States), the United States (as host country), Lebanon (on behalf of the Arab States), Yemen (on behalf of the Organization of the Islamic Conference), Saudi Arabia, the Sudan and Sri Lanka.

Appointment of members of the Joint Inspection Unit: note by the President of the General Assembly (A/59/889) . . . . . [17 (h)]

The General Assembly resumed its consideration of sub-item (h) of agenda item 17.

The General Assembly decided to appoint Mr. Gérard Biraud (France), Mr. István Posta (Hungary), Mr. Papa Louis Fall (Senegal) and Mr. Cihan Terzi (Turkey) as members of the Joint Inspection Unit for a five-year term of office beginning on 1 January 2006 and expiring on 31 December 2010.

The General Assembly thus concluded this stage of its consideration of sub-item (h) of agenda item 17.

Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991: election of 27 ad litem judges . . [18]

(a) Letter from the President of the Security Council (A/59/886)

(b) Memorandum by the Secretary-General (A/59/887 and Add.1)

(c) Curricula vitae (A/59/888)

In accordance with article 13 *ter*, paragraph 1 (d), of the statute of the International Tribunal, the Holy See was invited to participate in the election of the judges of the International Tribunal.

The President informed the Assembly that the Syrian Arab Republic had decided to withdraw the candidature of Mr. Ahmad Farawati.

The representative of Liechtenstein made a statement, in the course of which he submitted an amendment to paragraph 18 of the memorandum by the Secretary-General (A/59/887).

Statements were made by the representatives of Jordan and Sierra Leone.

The Assembly adopted the amendment submitted by the representative of Liechtenstein.

Statements on points of order were made by the representatives of Morocco, the Syrian Arab Republic and Pakistan.

The observer of the Observer State of the Holy See made a statement.

The General Assembly proceeded to the election of 27 ad litem judges of the International Tribunal.

On the first ballot, having obtained an absolute majority and the largest number of votes, Mr. Melville Baird (Trinidad and Tobago), Mr. Frans Bauduin (Netherlands), Mr. Ali Nawaz Chowhan (Pakistan), Mr. Pedro David (Argentina), Ms. Elizabeth Gwaunza (Zimbabwe), Mr. Burton Hall (Bahamas), Mr. Frederik Harhoff (Denmark), Mr. Frank Höpfel (Austria), Ms. Tsvetana Kamenova (Bulgaria), Mr. Ulcis Kinis (Latvia), Mr. Raimo Lahti (Finland), Ms. Flavia Lattanzi (Italy), Mr. Antoine Mindua (Democratic Republic of the Congo), Mr. Jawdat Naboty (Syrian Arab Republic), Ms. Janet Nosworthy (Jamaica), Ms. Chioma Egondu Nwosu-Iheme (Nigeria), Ms. Prisca Matimba Nyambe (Zambia), Ms. Michèle Picard (France), Mr. Brynmor Pollard (Guyana), Mr. Árpád Prandler (Hungary), Ms. Kimberly Prost (Canada), Ms. Vonimbolana Rasoazanany (Madagascar), Mr. Ole Bjørn Stole (Norway), Mr. Krister Thelin (Sweden), Mr. Klaus Tolksdorf (Germany), Mr. Stefan Trechsel (Switzerland) and Mr. Tan Sri Dato Lamin Haji Mohd Yunus (Malaysia) were elected as ad litem judges of the International Tribunal for a four-year term of office beginning on 24 August 2005.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 18.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Ratification: Pakistan (14 July 2005)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Opening for signature
International Convention for the Suppression of Acts of Nuclear Terrorism

United Nations Headquarters
(13 April 2005)

The above Convention was adopted on 13 April 2005 during the 91st plenary meeting of the General Assembly by resolution A/RES/59/290. In accordance with its article 24, the Convention shall be open for signature by all States from 14 September 2005 until 31 December 2006 at United Nations Headquarters in New York. The Convention will be open for signature on the first day of the *Focus 2005 Treaty Event: Responding to Global Changes*.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Convention could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

For more information on full powers, please refer to the Treaty Handbook on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: untreaty.un.org.

Treaty event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation
Focus 2005: Responding to Global Challenges

United Nations Headquarters
(14-16 September 2005)

The Treaty Event will take place from 14 to 16 September during the General Assembly. Treaty actions may be undertaken with regard to any treaty deposited with the Secretary-General in addition to the 32 treaties being highlighted at this year's treaty event. The publication *Multilateral Treaty Framework: An invitation to Universal Participation – Focus 2005: Responding to Global Challenges* may be viewed in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org and will be circulated to all of the Permanent Missions in New York as soon a possible. Under the established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative, issued and signed by one of the above authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Delegations wishing to undertake treaty actions during the treaty event are advised to contact the Treaty Section well in advance for appropriate arrangements to be made. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Further information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*.

Other announcements

Prayer service on the eve of the opening of the sixtieth session of the General Assembly (organized by the Permanent Observer Mission of the Holy See and the Archdiocese of New York)

Monday, 12 September 2005, at 5 p.m., at the Church of the Holy Family (315 East 47th Street).

[All are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Observer Mission of the Holy See (tel. 1 (212) 370-7885).]

Treaty event for the ratification of the fundamental ILO conventions (organized by the International Labour Organization)

From Wednesday, 14, to Friday, 16 September 2005.

[ILO Member States wishing to take advantage of the occasion of the High-level Plenary Meeting of the General Assembly to sign or deposit an instrument of ratification of the fundamental ILO conventions are kindly requested to contact the ILO Office for the United Nations, New York (tel. 1 (212) 697-0150), as soon as possible, so that appropriate arrangements can be made.]

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of August 2005 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Morocco
H.E. Mr. Mohamed Bennouna

Asian States:
Fiji
Mr. Filimone Kau
Chargé d'affaires, a.i.

Eastern European States:
Lithuania
H.E. Mr. Gediminas Šerkšnys

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. John William Ashe

Western European and other States:
Andorra
H.E. Mr. Julian Vila Coma

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 24 August 2005.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Fifty-ninth session
A/59/49 (Vol.1)/Corr.1	Resolutions and decisions adopted by the General Assembly during its fifty-ninth session — Supplement No.49 [A C E F R S]
	Special Political and Decolonization Committee (Fourth Committee)
A/C.4/59/SR.26	Meeting held on 11 March 2005, 10 a.m. [A C E F R S]

General Assembly	Documents
	Fifty-ninth session
A/59/887/Add.1	Item 18 — Election of judges of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 — Memorandum by the Secretary-General [A C E F R S]
A/59/897-S/2005/531	Item 29 — Question of Cyprus — Letter dated 16 August 2005 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/59/250*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
	Sixtieth session
A/60/139	Item 52 (c) of the provisional agenda — Macroeconomic policy questions — External debt crisis and development — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/158	Item 54 (a) of the provisional agenda — Sustainable development: implementation of Agenda 21, the Programme for the Further Implementation of Agenda 21 and the outcomes of the World Summit on Sustainable Development — Actions taken in organizing the activities of the International Decade for Action, "Water for Life", 2005-2015 — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/162	Item 58 (b) of the provisional agenda — Eradication of poverty and other development issues : women in development — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/168	Item 55 of the provisional agenda — Implementation of the outcome of the United Nations Conference on Human Settlements (Habitat II) and strengthening of the United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat) — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
A/60/175/Corr.1	Item 69 of the provisional agenda — Promotion and protection of the rights of children — Status of the Convention on the Rights of the Child — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/305-S/2005/530	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 18 August 2005 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council	Documents
A/ES-10/305-S/2005/530	Identical letters dated 18 August 2005 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/59/897-S/2005/531	Letter dated 16 August 2005 from the Permanent Representative of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2005/533	Progress report of the Secretary-General on the United Nations Office in Timor-Leste [A C E F R S]

S/2005/535	Letter dated 8 August 2005 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2005/536	Letter dated 19 August 2005 from the President of the Security Council addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/PRST/2005/39**	Second reissue for technical reasons [F (only)]
S/PRST/2005/40	Statement by the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/5249	Provisional agenda [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

United Nations Children's Fund
Executive Board
Second regular session 2005

E/ICEF/2005/14	Item 14 of the provisional agenda — Proposed programme of work for Executive Board sessions in 2006 [A C E F R S]

Secretariat

ST/SG/SER.A/293/Add.9

Permanent Missions to the United Nations — Changes in the Permanent Missions [F]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2005/163

Jeudi 25 août 2005

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 25 août 2005

Conseil de sécurité

10 heures	Consultations plénières (privées) Iraq/Koweït (S/2005/513) Questions diverses	**Salle de consultations**
15 heures	Consultations plénières (privées) Moyen-Orient (Liban–CEIINU) Questions diverses	**Salle de consultations**

Commission de contrôle, de vérification et d'inspection des Nations Unies

Collège de commissaires
Vingtième session

10 à 13 heures	Séance privée	**Salle de conférence 9**
15 à 18 heures	Séance privée	**Salle de conférence 9**

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1540 (2004)

15 h 15	11e séance (privée)	**Salle de conférence 7**

05-45721

Assemblée générale
Soixantième session

Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale
(14-16 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la résolution 59/291 du 15 avril 2005, les déclarations sont limitées à cinq minutes.

Assemblée générale
Soixantième session

Débat général
(17-23 septembre 2005, 26-28 septembre 2005)

La liste provisoire des orateurs (No 2) pour le débat général de la soixantième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 2) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme a été installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Jeudi 25 août 2005

Groupe des 77 (sur le projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

10 à 13 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil économique et social

Groupe africain (experts de la Troisième Commission)

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle du Conseil de tutelle

Mouvement des pays non alignés (sur le projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

15 à 18 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 4

Groupe des États d'Europe occidentale et autres États (réunion mensuelle)

15 à 16 heures . . . . . Réunion privée . . . . . Salle de conférence 8

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Jeudi 25 août 2005

Salle S-226

11 h 15 . . . . . M. José Antonio Ocampo, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales (pour lancer le *Rapport sur la situation sociale dans le monde, 2005 : Le cercle vicieux de l'inégalité*)

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Comité des conférences

Réunion d'information

Une réunion d'information sur des questions relatives aux travaux du Comité des conférences aura lieu le mercredi 31 août 2005 à 15 heures dans la salle de conférence S-1527. Tous les membres du Comité sont invités.

Session de fond

La session de fond du Comité des conférences se tiendra les 6, 7 et 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire de la session sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation
2. Calendrier des conférences et réunions
   a) Demandes de dérogation pour 2005 présentées entre les sessions du Comité et questions connexes
   b) Adoption du projet de calendrier biennal des conférences et réunions pour 2006-2007
   c) Amélioration de l'utilisation des services et installations de conférence
      i) Statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies et consultations avec des organes à propos de l'utilisation des services de conférence mis à leur disposition et lettres adressées à ces organes
      ii) Fourniture de services d'interprétation pour les réunions de groupes régionaux et autres groupes importants d'États Membres
      iii) Amélioration de l'utilisation des installations de conférence à l'Office des Nations Unies à Nairobi
      iv) Amélioration de l'utilisation du centre de conférences de la Commission économique pour l'Afrique
   d) Demandes de dérogation au paragraphe 7 de la section I de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale
   e) Examen du projet de calendrier biennal des conférences et des réunions des organes subsidiaires du Conseil économique et social pour 2006-2007
3. Améliorer l'efficacité du fonctionnement du Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
   a) Gestion intégrée des ressources au niveau mondial
   b) Normes de production et mesure des résultats
   c) Principe de responsabilité dans la soumission des documents
   d) Établissement des comptes rendus analytiques
   e) Outils électroniques et nouveaux moyens de fournir des services aux États Membres
4. Questions relatives à la traduction et à l'interprétation

5. Examen du projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2006-2007 : Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences
6. Technologies de l'information
7. Questions diverses
8. Adoption du rapport

[Les rapports sur les points 2 à 6 de l'ordre du jour figurent dans les documents ci-après : A/AC.172/2005/CRP.2[1], A/60/93 et A/60/112.]

[Conformément à la procédure établie par le Comité des conférences à sa 423e séance, tenue le 1er septembre 1999, ainsi qu'il est indiqué aux paragraphes 172 à 175 du document A/54/32 et modifié au paragraphe 10 du document A/56/32, les non-membres qui désirent participer en tant qu'observateurs sont invités à adresser une demande écrite à M. Imre Karbuczky, Secrétaire du Comité des conférences, (télécopie 1 (212) 963-7405; courriel karbuczky@un.org).]

[1] À paraître.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses comme suit :

Mardi 30 août 2005 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 1 : Mise à jour des progrès réalisés dans la réforme de l'Organisation des Nations Unies;

Mercredi 31 août 2005 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence Hank Shannon (Bâtiment DC1, 21e étage) : Budget du PNUD pour l'exercice biennal 2006-2007; et

Jeudi 1er septembre 2005 de 15 à 17 heures dans la salle de conférence 3 : Consultation officieuse conjointe du PNUD et du FNUAP sur la budgétisation axée sur les résultats.

Deuxième session ordinaire de 2005

La deuxième session ordinaire de 2005 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 6 au vendredi 9 septembre 2005 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2005/L.3. On peut se procurer de la documentation préliminaire sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD (www.undp.org/execbrd).

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le 31 août 2005.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mouvement des pays non alignés (sur le projet de document de la Réunion plénière de haut niveau) (au niveau des ambassadeurs)

Vendredi 26 août 2005 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

Groupe arabe

Vendredi 26 août 2005 de 11 à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social.

Atelier sur le thème "Commerce international : Le système de commerce multilatéral et le cycle de négociations de Doha" (organisé par l'UNITAR et l'Organisation mondiale du commerce)

Du lundi 29 août au vendredi 2 septembre 2005, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence B.

[L'inscription est fermée. Les participants qui ne sont pas inscrits pourront assister aux sessions durant la dernière partie de la semaine selon la disponibilité des sièges. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec M. Vasu Vaitla ou Mme Moira König (tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196; courriel vaitla@un.org).]

Avis

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 21 au 23 septembre 2005. La Conférence s'ouvrira le mercredi 21 septembre à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Les demandes concernant la liste provisoire des orateurs peuvent être adressées à Mme Bertha Ortiz, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-0846; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140). Il est rappelé aux délégations que les pouvoirs doivent être soumis pour les représentants des États qui ratifient et le nom des représentants suppléants et conseillers, conformément à l'article 3 du projet de règlement intérieur (CTBT-Art. XIV/2005/1). Ces informations doivent être communiquées à Mme Kerstin Bihlmaier, Département des affaires de désarmement (tél. 1 (212) 963-2381; télécopie 1 (212) 963-8892; bureau S-3140C).]

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixantième session ordinaire

Le lundi 1er août 2005, selon la pratique établie, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale. Le sort ayant désigné la Thaïlande, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 3 août 2005, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Mercredi 24 août 2005

Conseil de sécurité

5250e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément à l'accord auquel le Conseil est parvenu au cours de ses consultations préalables, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur du Conseil à M. Ibrahim Gambari, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques.

Le Conseil entend un exposé de M. Gambari.

Assemblée générale

Cinquante-neuvième session

116e séance plénière

Hommage à la mémoire de Son Altesse le Roi Fahd Bin Abdul-Aziz Al Saud, feu Serviteur des Deux Saintes Mosquées

Le Président de l'Assemblée générale fait une déclaration.

L'Assemblée générale observe une minute of silence.

L'Assemblée générale rend aussi hommage à la mémoire de feu le Premier Vice-Président de la République du Soudan, S.E. M. John Garang, et de feu le Ministre des affaires étrangères du Sri Lanka, S.E. M. Lakshman Kadirgamar.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Maroc (au nom des États africains), Fidji (au nom des États asiatiques), Lituanie (au nom des États d'Europe orientales), Antigua-et-Barbuda (au nom des États d'Amérique latine et des Caraïbes), Andorre (au nom des États d'Europe occidentale et autres Etats), États-Unis (en tant que pays hôte), Liban (au nom des États arabes), Yémen (au nom de l'Organisation de la Conférence islamique), Arabie saoudite, Soudan et Sri Lanka.

Nomination de membres du Corps commun d'inspection : note du Président de l'Assemblée générale (A/59/889) . . . . . [17 h)]

L'Assemblée générale reprend l'examen de l'alinéa h) du point 17 de l'ordre du jour.

L'Assemblée générale décide de nommer M. Gérard Biraud (France), M. István Posta (Hongrie), M. Papa Louis Fall (Sénégal) et M. Cihan Terzi (Turquie) membres du Corps commun d'inspection pour un mandat de cinq ans prenant effet le 1er janvier 2006 et expirant le 31 décembre 2010.

L'Assemblée générale termine ainsi ce stade de l'examen de l'alinéa h) du point 17 de l'ordre du jour.

Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 : élection de 27 juges ad litem . . . . . [18]

a) Lettre du Président du Conseil de sécurité (A/59/886)

b) Mémorandum du Secrétaire général (A/59/887 et Add.1)

c) Curriculum vitæ (A/59/888)

Conformément au paragraphe 1 d) de l'article 13 *ter* du statut du Tribunal international, le Saint-Siège est invité à participer à l'élection des juges du Tribunal international.

Le Président informe l'Assemblée que la République arabe syrienne a décidé de retirer la candidature de M. Ahmad Farawati.

Le représentant du Liechtenstein fait une déclaration, au cours de laquelle il présente un amendement au paragraphe 18 du mémorandum du Secrétaire général (A/59/887).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Jordanie et de la Sierra Leone.

L'Assemblée adopte l'amendement présenté par le représentant du Liechtenstein.

Les représentants du Maroc, de la République arabe syrienne et du Pakistan interviennent sur des motions d'ordre.

L'observateur de l'État observateur du Saint-Siège fait une déclaration.

L'Assemblée générale procède à l'élection de 27 juges *ad litem* du Tribunal international.

Au premier tour de scrutin, ayant obtenu un majorité absolue et le plus grand nombre de voix, M. Melville Baird (Trinité-et-Tobago), M. Frans Bauduin (Pays-Bas), M. Ali Nawaz Chowhan (Pakistan), M. Pedro David (Argentine), Mme Elizabeth Gwaunza (Zimbabwe), M. Burton Hall (Bahamas), M. Frederik Harhoff (Danemark), M. Frank Höpfel (Autriche), Mme Tsvetana Kamenova (Bulgarie), M. Uldis Kinis (Lettonie), M. Raimo Lahti (Finlande), Mme Flavia Lattanzi (Italie), M. Antoine Mindua (République démocratique du Congo), M. Jawdat Naboty (République arabe syrienne), Mme Janet Nosworthy (Jamaïque), Mme Chioma Egondu Nwosu-Iheme (Nigéria), Mme Prisca Matimba Nyambe (Zambie), Mme Michèle Picard (France), M. Brynmor Pollard (Guyana), M. Árpád Prandler (Hongrie), Mme Kimberly Prost (Canada), Mme Vonimbolana Rasoazanany (Madagascar), M. Ole Bjørn Støle (Norvège), M. Krister Thelin (Suède), M. Klaus Tolksdorf (Allemagne), M. Stefan Trechsel (Suisse) et M. Tan Sri Dato Lamin Haji Mohd Yunus (Malaisie) sont élus juges *ad litem* du Tribunal international pour un mandat de quatre ans prenant effet le 24 août 2005.

L'Assemblée termine ainsi l'examen du point 18 de l'ordre du jour.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Ratification : Pakistan (14 juillet 2005[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Ouverture à la signature
Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(13 avril 2005)

La Convention susmentionnée a été adoptée le 13 avril 2005 au cours de la 91e réunion plénière de l'Assemblée générale par la résolution A/RES/59/290. Conformément à l'article 24, cette Convention sera ouverte à la signature de tous les États du 14 septembre 2005 au 31 décembre 2006 au Siège de l'Organisation des Nations Unies à New York. La Convention sera ouverte à la signature le premier jour de la *Cérémonie des traités Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux.*

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer la Convention de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, on peut se reporter au Manuel des traités sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : untreaty.un.org.

Cérémonie de signature et de dépôt des traités
Traités multilatéraux : Pour une participation universelle
Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux

Siège de l'Organisation des Nations Unies
(14-16 septembre 2005)

La cérémonie de signature et de dépôt de traités aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 14 au 16 septembre 2005 durant l'Assemblée générale. Il est possible de remplir des formalités à l'égard de tout autre traité déposé auprès du Secrétaire général en plus des 32 traités qui seront mis en avant lors de la cérémonie de cette année. La publication "Traités multilatéraux : Pour une participation universelle - Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux" peut être consultée sur le site Web de la collection des traités des Nations Unies (http://untreaty.un.org) et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York aussitôt que possible. Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement et les ministres des affaires étrangères sont habilités *ès qualités* à signer des traités au nom des États sans avoir à produire de pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer des traités doivent être munis de pleins pouvoirs émanant de l'une de ces autorités et autorisant expressément la signature des traités indiqués par un représentant dûment habilité. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être émis et signés par lesdites autorités. Les délégations qui souhaitent remplir des formalités à l'égard des traités durant la cérémonie sont priées de contacter la Section des traités aussi à l'avance que possible afin que les dispositions nécessaires soient prises.

Les dispositions nécessaires, notamment la couverture par les médias, seront prises pour assurer toute la solennité voulue à ces actes. De plus amples informations concernant l'exigence des pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instrument) figurent dans le *Manuel des traités*.

Autres annonces

Réunion de prière à la veille de l'ouverture de la soixantième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission permanente d'observation du Saint-Siège et l'Archidiocèse de New York)

Lundi 12 septembre 2005 à 17 heures, à l'Église Sainte-Famille (315, 47e Rue Est).

[Tous sont invités. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec la Mission permanente d'observation du Saint-Siège (tél. 1 (212) 370-7885).]

Manifestation consacrée aux traités pour la ratification des conventions fondamentales de l'OIT (organisée par l'Organisation internationale du Travail)

Du mercredi 14 au vendredi 16 septembre 2005.

[Les États Membres de l'OIT qui souhaitent profiter de l'occasion de la Réunion plénière de haut niveau de l'Assemblée générale pour signer les conventions fondamentales de l'OIT ou déposer un instrument de ratification sont priés de prendre contact avec le bureau de l'OIT auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 697-0150), le plus tôt possible, afin que les dispositions nécessaires soient prises.]

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2005 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Maroc
S.E. M. Mohamed Bennouna

États d'Asie :
Fidji
M. Filimone Kau
Chargé d'affaires par intérim

États d'Europe orientale :
Lituanie
S.E. M. Gediminas Šerkšnys

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. John William Ashe

États d'Europe occidentale et autres États :
Andorre
S.E. M. Julian Vila Coma

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 24 août 2005.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Cinquante-neuvième session
A/59/49 (Vol.1)/Corr.1	Résolutions et décisions adoptées par l'Assemblée générale au cours de sa cinquante-neuvième session — Supplément No 49 [A A C E F R]

Commission des questions politiques spéciales et de la décolonisation (Quatrième Commission)

A/C.4/59/SR.26 Séance tenue le 11 mars 2005, 10 heures [A A C E F R]

Assemblée générale	Documents
	Cinquante-neuvième session
A/59/887/Add.1	Point 18 — Élection de juges du Tribunal international chargé de juger les personnes accusées de violations graves du droit international humanitaire commises sur le territoire de l'ex-Yougoslavie depuis 1991 — Mémorandum du Secrétaire général [A A C E F R]
A/59/897-S/2005/531	Point 29 — Question de Chypre — Lettre datée du 16 août 2005, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/59/250*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
	Soixantième session
A/60/139	Point 52 c) de l'ordre du jour provisoire — Questions de politique macroéconomique — Crise de la dette extérieure et développement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/158	Point 54 a) de l'ordre du jour provisoire — Développement durable : mise en œuvre d'Action 21, du Programme relatif à la poursuite de la mise en œuvre d'Action 21 et des textes issus du Sommet mondial pour le développement durable — Dispositions prises pour organiser les activités de la Décennie internationale d'action sur le thème "L'eau, source de vie" (2005-2015) — Rapport du Secrétaire Général [A A C E F R]
A/60/162	Point 58 b) de l'ordre du jour provisoire — Élimination de la pauvreté et autres questions liées au développement : participation des femmes au développement — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/168	Point 55 de l'ordre du jour provisoire — Application des décisions prises par la Conférence des Nations Unies sur les établissements humains (Habitat II) et renforcement du Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-Habitat) — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
A/60/175/Corr.1	Point 69 de l'ordre du jour provisoire — Promotion et protection des droits de l'enfant — État de la Convention relative aux droits de l'enfant — Rapport du Secrétaire général [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/305-S/2005/530	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 18 août 2005, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
A/ES-10/305-S/2005/530	Lettres identiques datées du 18 août 2005, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/59/897-S/2005/531	Lettre datée du 16 août 2005, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2005/533	Rapport intérimaire du Secrétaire général sur le Bureau des Nations Unies au Timor-Leste [A A C E F R]
S/2005/535	Lettre datée du 8 août 2005, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
S/2005/536	Lettre datée du 19 août 2005, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/PRST/2005/39**	Deuxième retirage pour raisons techniques [F (seulement)]
S/PRST/2005/40	Declaration du Président du Conseil de sécurité [A A C E F R]
S/Agenda/5249	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Fonds des Nations Unies pour l'enfance **Conseil d'administration** **Deuxième session ordinaire de 2005**
E/ICEF/2005/14	Point 14 de l'ordre du jour provisoire — Projet de programme de travail pour les sessions du Conseil d'administration de 2006 [A A C E F R]

Secrétariat

ST/SG/SER.A/293/Add.9	Mission permanente auprès de l'Organisation des Nations Unies — Mouvements dans les Missions permanentes [F]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopie 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.